

10:1	נִקְטָה nqte she-is-disgusted	נַפְשִׁי nphsh.i soul-of.me	בְּחַיִּי b.chi.i in.lives-of.me	אֶעְזֹבָה aozbe I-shall-forsake	עָלַי ol.i on.me	שִׁיחֵי shich.i meditation-of.me	1 . My soul is weary of my life; I will leave my complaint upon myself; I will speak in the bitterness of my soul.	
	אֲדַבֵּרָה adbre I-shall- ^m speak	בְּמַר b.mr in.bitterness-of	נַפְשִׁי nphsh.i soul-of.me	:				
10:2	אֹמַר amr I-shall-say	אֶל - אֱלֹהִים - אֵל al - alue al to Eloah	לֹא תִשְׁעֵנִי - thrshio.ni must-not-be you-are- ^c condemning.me	הוֹדִיעֵנִי eudio.ni ^c let-know-you.me	עַל - מָה ol me ! on what ?		2 I will say unto God, Do not condemn me; shew me wherefore thou contendest with me.	
	תִּרְיָבֵנִי thrib.ni you-are-contending.me	:						
10:3	הַטּוֹב e.tub ?good	לְךָ l.k to.you	כִּי תִשְׁשָׁק ki - thoshq that you-are-extorting	כִּי תִמָּאֵס ki - thmas that you-are-rejecting	יְגִיעַ igio labor-of	כַּפְיָךְ kphi.k palms-of.you	3 [Is it] good unto thee that thou shouldest oppress, that thou shouldest despise the work of thine hands, and shine upon the counsel of the wicked?	
	וְעַל u.ol and.on	עֲצַת - - otzth counsel-of	רְשָׁעִים rshoim wicked-ones	הוֹפֵתָ euphoth you-are- ^c shining	:			
10:4	הַעֵינַי e.oini ?eyes-of	בְּשָׂר bshr flesh	לְךָ l.k to.you	אִם - כְּרֹאוֹת am - k.rauth if as.to-see-of	אֲנֹשׁ anush mortal	תִּרְאֶה thrae you-are-seeing	4 Hast thou eyes of flesh? or seest thou as man seeth?	
10:5	הַיָּמִים e.k.imi ?as.days-of	אֲנֹשׁ anush mortal	יָמֶיךָ imi.k days-of.you	אִם - שְׁנוֹתֶיךָ am - shnuthi.k or years-of.you	כִּימֵי k.imi as.days-of	גְּבֵר gbr master	5 [Are] thy days as the days of man? [are] thy years as man's days,	
10:6	כִּי ki that	תִּבְקֹשׁ - - thbqsh you-are- ^m seeking	לְעֹנִי l.oun.i to.depravity-of.me	וּלְחַטָּאתִי u.l.chtath.i and.to.sin-of.me	תִּדְרוֹשׁ thdrush you-are-inquiring	:	6 That thou enquirest after mine iniquity, and searchest after my sin?	
10:7	עַל - ol - doth.k on	דַּעְתְּךָ - doth.k knowledge-of.you	כִּי ki that	לֹא - אֲרָשָׁע la arsho not I-am-being-wicked	וְאֵין u.ain and.there-is-no	מִיָּדְךָ m.id.k from.hand-of.you	7 Thou knowest that I am not wicked; and [there is] none that can deliver out of thine hand.	
	מִצִּיל mtzil one- ^c rescuing	:						
10:8	יָדֶיךָ idi.k hands-of.you	עָצְבוּנִי otzbu.ni they- ^m wrested.me	וַיַּעֲשִׂנוּ u.ioshu.ni and.they-are-making ^{do} .me	יַחַד ichd altogether	סָבִיב sbib round-about		8 . Thine hands have made me and fashioned me together round about; yet thou dost destroy me.	
	וַתִּבְלָעֵנִי u.thblo.ni and-you-are- ^m swallowing-up.me	:						
10:9	זָכֵר zkr remember-you	נָא - - na please	כִּי - כַחַמֵּר ki - k.chmr that as.the.clay	עָשִׂיתָנִי oshith.ni you-made ^{do} .me	וְאֵל u.al and.to	עָפָר - ophr soil	9 Remember, I beseech thee, that thou hast made me as the clay; and wilt thou bring me into dust again?	
	תִּשְׁבִּיבֵנִי thshib.ni you-shall-turn-back.me	:						
10:10	הֲלֹא e.la ?not	כְּחֵלֶב k.chlb as.the.milk	תִּתִּיבֵנִי ththik.ni you-are- ^c pouring-forth.me	וְכִנְבֵנָה u.k.gbne and.as.the.cheese	תִּקְפִּיאֵנִי thqphia.ni you-are- ^c curdling.me	:	10 Hast thou not poured me out as milk, and curdled me like cheese?	
10:11	עוֹר our skin	וּבְשָׂר u.bshr and.flesh	תִּלְבִּישָׁנִי thlbish.ni you-are- ^c clothing.me	וּבְעֲצָמוֹת u.b.otzmoth and.in.bones	וּגְדִידִים u.gidim and.sinews	תִּסְכְּכֵנִי thskk.ni you-are- ^m boothing.me	11 Thou hast clothed me with skin and flesh, and hast fenced me with bones and sinews.	
10:12	חַיִּים chiim lives	וְחַסְדִּים u.chsd and.kindness	עָשִׂיתָ oshith you-did	עִמָּדִי omd.i with.me	וּפְקֻדָתְךָ u.phqdt.h.k and-supervision-of.you	שָׁמְרָה shmrre she-guarded	רוּחִי ruch.i spirit-of.me	12 Thou hast granted me life and favour, and thy visitation hath preserved my spirit.
10:13	וְאֵלֶּה u.ale and.these	צִפְנִיתָ tzphnth you-secluded	בְּלִבְּךָ b.lbb.k in.heart-of.you	כִּי יָדַעְתִּי idothi ki I-know	זֹאת - - zath that this	עִמָּךְ om.k with.you	13 And these [things] hast thou hid in thine heart: I know that this [is] with thee.	
10:14	אִם - am - chtathi if I-sin	וַשְׁמַרְתָּנִי u.shmrth.ni and-you-observe.me	וּמֵעֹנִי u.m.oun.i and.from.depravity-of.me	לֹא la not	תִּנְקֵנִי thnq.ni you-are- ^m holding-innocent.me	:	14 . If I sin, then thou markest me, and thou wilt not acquit me from mine	

10:15 ראשי אשא - לא וצדקתי לי אללי רשעתי - אם
 am - rshothi alli l.i u.tzdgthi la - asha rash.i
 if I-am-wicked forbid ! to.me and-I-am-righteous not I-shall-lift head-of.me

שבע קלון וראה עניי :
 shbo qlun u.rae oni.i :
 surfeited-of dishonor and-see-you ! humiliation-of.me

10:16 ויגאה וינאה כשחל תצודני ותשב
 u.igae k.shchl thtzud.ni u.thshb
 and-he-is-being-proud as.the.black-lion you-are-hunting.me and-you-are-returning

תתפלא - כי :
 ththphla - b.i :
 you-are-showing-yourself-marvelous in.me

10:17 תחדש עדיך נגדי ותרב כעשך
 thchdsh odi.k ngd.i u.thrb kosh.k
 you-are-renewing testimonies-of.you in-front-of.me and-you-are-increasing vexation-of.you

עמדי עמי וצבא חליפות עמדי :
 omd.i chliphuth u.tzba om.i :
 with.me changes and.host with.me

10:18 תראני - לא ועין אנוע הצאתני מרחם ולמה
 u.l.me m.rchm etzath.ni aguo u.oin la - thra.ni :
 and.to.what ? from.womb you-brought-forth.me I-am-expiring and-eye not she-is-seeing.me

10:19 אובל לקבר מבתן אהיה לא כאשר
 k.ashr la - eiithi aeie m.btn l.qbr aubl :
 as-which not I-became I-was from.belly to.the.tomb I-am-being-fetched

10:20 הלא ימי מעט - הלא יחדל וחדל ישת
 e.la - mot im.i ichdl u.chdl ishith
 ?not few days-of.me he-is-leaving-off and-leave-off-you ! he-is-setting

ושית ממני ואבליגה מעט :
 u.shith mm.ni u.ablige mot :
 and.set-you ! from.me and-I-shall-smile little

10:21 בטרם אלה ולא אשוב ארץ - אל חשך וצלמות
 b.trm alk u.la ashub al - artz chshk u.tzlmuth :
 in.ere I-am-going and-not I-am-returning to land-of darkness and-shadow-of-death

10:22 ארץ עיפתה כמו אפל צלמות ולא סדרים ותפע וצלמות כמו -
 artz oiphthe kmu aphl tzlmuth u.la sdrim u.thpho kmu -
 land-of faintness like gloom-of shadow-of-death and-not orders and-she-is-shining like

פ : אפל
 aphl : p
 gloom

iniquity.
 15 If I be wicked, woe unto me; and [if] I be righteous, [yet] will I not lift up my head. [I am] full of confusion; therefore see thou mine affliction;

16 For it increaseth. Thou huntest me as a fierce lion: and again thou shewest thyself marvellous upon me.

17 Thou renewest thy witnesses against me, and increasest thine indignation upon me; changes and war [are] against me.

18 Wherefore then hast thou brought me forth out of the womb? Oh that I had given up the ghost, and no eye had seen me!
 19 I should have been as though I had not been; I should have been carried from the womb to the grave.
 20 [Are] not my days few? cease [then, and] let me alone, that I may take comfort a little,

21 Before I go [whence] I shall not return, [even] to the land of darkness and the shadow of death;

22 A land of darkness, as darkness [itself; and] of the shadow of death, without any order, and [where] the light [is] as darkness.